L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux: 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.
VENDREDI, 13 JANVIER 1893.

VAPEURS.

Mandeville, Madisonville et Covington.

LE STEAMER NEW CAMELIA

Commençant le 4 octobre 1892.

Quittera MILNEBURG à l'arrivée des trains au Dépôt du chemin de fer Pontchartrain, à la tête de la rue des Champs-Elysées, les

MARDIS, à l'arrivée du train de........1 P. M.
JEUDIS, " "........1 P. M.
SAMEDIS (Mandeville et Madisonville).3 P. M.

Revenant, quittera Madisonville, les

LUNDIS........5:45 A. M.
MERCREDIS, Old Landing........7 A. M.
VENDREDIS " ....7 A. M.

L'eau et le temps le permettant.

Excursions:
TOUS LES DIMANCHES par le train de 8 A.M.

Fret reçu tous les jours à la gare du chemin de fer Louisville & Nashville, au pied de la rue Girod.

W. G. COYLE & CIE, Agent. No 47 rue Carondelet.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Entre New-York et le Havre.

Les magnifiques navires de cette ligne favorite pour le continent (cabines pourvues de sonnettes et lumières électriques), partiront de la jetée No 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton Street, tous les samedis.

LA BOURGOGNE, Lebœuf, samedi 14 janvier
LA CHAMPAGNE, Boyer, samedi, 21 janvier
LA NORMANDIE, Laurent, samedi, 28 janvier

Prix du passage pour le Havre.
Vin compris dans toutes les classes.

Première cabine........$80 et $100 et au dessus, selon les accommodations.
Deuxième classe........$60
Entrepont, $24.50, avec aménagement supérieur comprenant vin, literie et ustensiles.

Billets, aller et retour, à prix réduits.

EMMANUEL E. PREVOST, Agent général du Sud, 45 rue Baronne
—Ou à—
A. MOULTON, 19 rue du Camp. — J. BUISSON, Bourbon et Toulouse.

CROMWELL STEAMSHIP CO.

POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.

Steamers:
NEW ORLEANS........Samedi, 14 jan.
NIAGARA........Mardi, 17 janv.
HUDSON........Mercredi, 25 janv.

Partiront de leur quai à 8 a. m. au pied de la rue Toulouse.

Assurance de Marine sur Cargaison au Quart pour Cent.

Taux et Connaissements Directs donnés pour tous les points de la Nouvelle-Angleterre et de l'Etranger.

Ces steamers font connection à la Nouvelle-Orléans avec le Texas and Pacific Railroad formant la CROMWELL PACIFIC THROUGH LINE entre New York, Boston, Philadelphie, Baltimore et les principaux points de l'Est et des principaux endroits du Texas, de la Louisiane, Nouveau Mexique, Colorado, Arizona et Californie, et avec d'autres lignes de chemins de fer et de steamships pour divers points en Louisiane, Alabama et Mississippi, et les rivières Rouge et Mississippi.

Les agréments pour passagers ne peuvent être surpassés.

Pour fret ou passage s'adresser
ALFRED MOULTON & CO.
4 mai—1 an — Rue Carondelet No 41

CHEMINS DE FER.

Route du Sud de la Nouvelle-Orléans du Texas et de la Californie.

Southern Pacific Co. Les trains arrivent et partent du dépôt à la tête de la rue Esplanade (Morgan Ferry Landing).

Départ de la N-Orléans		Arrivée à la N-Orléans	
Alexandria Local....	7:45 a m	Alexandria Local....	5:50 p m
San Antonio Express..	5.00 p m	San Antonio Express....	6:45 p m
California Express, daily	9:45 a m	California Express, daily	10:55pm

Chars-dortoirs entre New Orleans et San Francisco par l'Atlantic and Pacific Express. Pullman sleepers entre la Nouvelle-Orléans et le San Antonio and New Orleans Express. Pullman Buffet Sleepers entre la Nouvelle-Orléans, Monterey et la ville de Mexico sur le train partant à 9:45 A. M.

Jonction à Houston avec tous les chemins de fer de ce point. Billets à vendre et places dans des chars-dortoirs à retenir tous les jours aux bureaux coin St-Charles et Canal et à l'embarcadère du dépôt du Ferry.

J. KRUTTSCHNITT, Gen'l Manager.
J. G. SCHRIEVER, Traffic Manager.
W. G. WATSON, Gen. Pass. Agt.
1er fév—1an

QC

Ligne la plus courte de 95 milles entre la Nouvelle-Orléans et Cincinnati.

Temps pour Cincinnati 25 heures
Temps pour New York 41 heures
Temps pour Atlanta 16 heures

VESTIBULE	No 6 Limited	No 2 Limited
Part de la N.-Orléans	3:30 p.m.	7:30 p.m.
Arrive à Meridian	11:50 p.m.	1:30 a.m.
Arrive à Birmingham	12:50 p.m.	5:37 a.m.
Arrive à Chattanooga	6:50 p.m.	9:30 a.m.
Arrive à Burgin	3:39 a.m.	5:03 p.m.
Arrive à Lexington	4:35 a.m.	6:00 p.m.
Arrive à Cincinnati	7:20 a.m.	8:00 p.m.

Le Queen and Crescent and East Tennessee est la seule ligne ayant des trains vestibules solides de la Nouvelle-Orléans à Washington, et char-buffet pour New York.

Le trajet entre New York et la Nouvelle-Orléans se fait plus rapidement que sur toute autre ligne qui existe entre ces deux villes.

D. G. EDWARDS, Gen'l Pass. Agent, Cincinnati, O. — R. H. GARRATT, Div. Pass. Ticket Agent, New Orleans.
3 mars—

Scientific American Agency for
PATENTS
CAVEATS, TRADE MARKS, DESIGN PATENTS, COPYRIGHTS, etc.

For information and free Handbook write to MUNN & CO., 361 BROADWAY, NEW YORK. Oldest bureau for securing patents in America. Every patent taken out by us is brought before the public by a notice given free of charge in the

Scientific American

Largest circulation of any scientific paper in the world. Splendidly illustrated. No intelligent man should be without it. Weekly, $3.00 a year; $1.50 six months. Address MUNN & CO., Publishers, 361 Broadway, New York.

BASILE BARES

FACTEUR DE PIANOS,
84 Rue Royale, Nlle-Orléans
—SEUL AGENT POUR LES—
PIANOS GAVEAU, DE PARIS

Supérieur à tout ce qui s'est fait jusqu'à ce jour, de construction nouvelle pour la sonorité prolongée, à cadre en fer fondu d'une seule pièce, système perfectionné, mécanique à lame à double répétition, sommiers en fer, équilibrée pour le maintien de l'accord. Ces pianos ont véritablement un velouté et une pureté de son remarquables.

Accords et réparations de pianos une spécialité. 28nov—

ASSURANCES.

The Southern Insurance Company of New Orleans.

(Compagnie d'assurances du Sud de la Nlle-Orléans.)

Neuvième Etat Annuel.

La Compagnie, conformément à sa charte, publie l'état suivant de ses affaires pendant l'année écoulée le 31 Décembre 1891:

Primes reçues:
Sur risques d'incendie...$518,578 30
Sur risques de rivières 16,385 97
Sur risques de mer... 8,243 65 — $543,207 92
A ajouter: Primes non acquises de 1890..... 133,231 10
Total des primes........$676,439 02
A ajouter: Intérêt et profits et pertes...... 23,782 68
Revenu total........$699,221 70

A déduire: Pertes payées—
Sur risques d'incendies $227,690 36
Sur risques de rivières 5,644 92
Sur risques maritimes 6,647 24
Total pertes payées $239,982 52
Primes remboursées et cancellations.... 67,027 97
Commissions.... 81,555 60
Réassurances.... 47,129 73
Taxes et licences (y compris toutes les taxes arriérées).... 17,924 41
Dépenses, bureau (comprenant agences, salaires, Board of underwriters, Patrouille de Compagnies d'assurances et Machines Babcock, loyer, impressions, frais judiciaires etc).... 49,344 37
Total des débours......$502,965 60
Surplus.......$196,256 10

Desquels—
Réservé pour risques non expirés.$138,565 59
Réservé pour pertes ajustées et non ajustées.... 44,859 55
Profits et pertes.... 12,830 96
$196,256 10

ACTIF (A la valeur au marché.)

Comptant en main, à savoir: En banque....$101,444 38; Au bureau.... 3,615 10 — $105,059 48
$100,000 bons consolidés de la Nlle-Orléans, émission Creseman.... 105,500 00
$120,000 bons à prime de la ville de la Nlle-Orléans, y compris les numéros tirés.... 192,000 00
$25,000 coupons bons des Etats-Unis, 4 pour cent.... 29,250 00
$25,000 bons de la Louisiane 4 pour cent.... 25,800 00
Prêts sur demande garantis par dépôts de titres (collatéraux).... 19,825 00
Une action du capital du N. O. Board of Trade.... 20 00
Une action du capital du La. Sugar Exchange.... 125 00
20 actions de la N.O. Warehouse Co.... 585 00
Une action French Opera House Co.... 150 00
Un bon de la St Bernard Steam Engine Fire Co.... 50 00
Primes en cours de perception.... 65,731 62
Meubles, accessoires, coffre-fort, etc.... 2,000 00
$545,096 10

PASSIF.

Capital-actions.....$300,000 00
Fonds de réserve.... 60,000 00
Dividendes non payés.... 840 00
Réservé pour risques non expirés 138,565 59
Réservé pour pertes ajustées et non ajustées.... 44,859 55
Balance (non compris le dividende de juillet 1891).... 830 96
$545,096 10

L'état ci-dessus est une copie exacte et correcte des livres de la Compagnie.
ERNEST MILTENBERGER, Président
SCOTT McGEHEE, Secrétaire.

Fait et signé sous serment devant moi ce jour, Nouvelle-Orléans, 19 janvier 1892
M. T. DUCROS, notaire. 133 rue Gravier.

Nous, membres du Comité de finances de la Southern Insurance Company of New Orleans, certifions par le présent, après un soigneux examen de l'actif de la compagnie, que l'exposé ci-dessus en représente correctement la situation.
(Signé): FRANK RODER, THOS. J. WOODWARD, JOS. SCHWARTZ, F. G. ERNST, J. H. MENGE.

A une réunion du Conseil de Direction de cette Compagnie, tenue ce jour, il a été résolu à l'unanimité de payer aux actionnaires sur demande l'intérêt-dividende semestriel régulier de QUATRE POUR CENT.
SCOTT McGEHEE, Secrétaire.
Nlle-Orléans, Lne. 9 janvier 1892. 20 janv—1m

Vingt-deuxième Etat Annuel —DE— L'Association d'Assurance DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Conformément à sa charte, l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans publie l'état suivant de ses affaires pour l'année expirée le 31 décembre 1891:

Primes reçues:
Sur risques de feu....$225,636 56
Sur risques de marine.... 1,754 12
Sur risques de rivière.... 3,721 75
$231,112 43
A ajouter, primes non acquises de 1890.... 56,930 00
Primes totales.... $288,042 43
A ajouter, intérêts et profits et pertes.... 22,197 65
Revenus.... $310,240 08

A déduire, pertes payées:
Sur risques de feu. $107,159 22
Sur risques de marine.... 1,176 72
Sur risques de rivière.... 1,397 62
Total des pertes payées....$109,733 56
Retour de primes et cancellations.... 25,292 04
Commissions.... 35,270 86
Réassurances.... 28,764 00
Taxes et Licences.... 8,231 41
Dépenses de bureau et d'agences, dépenses légales, bureau des assurances, corps de sauvetage.... 26,645 59
Déboursés.... $233,928 46
$76,311 62
A déduire: Primes non acquises $52,974 00; Pertes ajustées et non ajustées.... 25,000 00 — 77,974 00
Pertes.... $1,362 38

ACTIF.

Argent en caisse.... $53,359 21
$10,000 Bons des Etats-Unis 4 0/0 11,800 00
$121,000 Bons Consolidés de la Nlle-Orléans.... 128,260 00
$60,520 Bons à Primes de la Nlle Orléans.... 96,832 00
$25,000 Bons de l'Etat de la Louisiane, 4 0/0.... 23,250 00
10 Actions Germania Ins'ce Co.... 1,150 00
Primes en voie de recouvrement.... 31,546 66
Prêts sur hypothèque.... 17,780 00
Billets à recevoir et billets à recevoir pour primes.... 4,373 25
Meubles et installations de bureaux.... 2,500 00
$369,850 22

PASSIF.

Capital.... $300,000 00
Dividendes non réclamés.... 3,236 60
Réservé pour primes non-acquises. 52,974 00
Réservé pour pertes ajustées et non-ajustées.... 25,000 00
$380,210 60

Le tableau ci-dessus est une copie exacte des livres de l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.
GEO. LANAUX, Jr., Secrétaire. — PIERRE LANAUX, Président.
Assermenté et signé devant moi, notaire public, ce 16 janvier 1892.
EDGAR GRIMA, Notaire.

ASSURANCES.

Vingt-cinquième Etat Annuel —DE LA— Compagnie d'Assurances Germania

De la Nouvelle-Orléans, Lne.
Incorporée 20 février 1866. Réincorporée 17 janvier 1891.

Conformément à ce qu'exige sa charte, cette compagnie publie l'état suivant pour l'année se terminant le 31 décembre 1891:

Primes sur incendies. $219,882 66
Primes maritimes.... 1,778 92
Primes des rivières... 3,352 33
Total des primes... $225,013 91
A ajouter: Primes non expirées de 1890... 44,168 67
Total.... $269,182 58
A ajouter: intérêt, profits et pertes....$26,804 50
Moins salaires et dépenses générales.... 13,841 71 — 12,962 79
Fonds de surplus.... 21,490 82
Total.... $303,636 19

Pertes payées—
Sur risques de feu.... $91,371 06
Sur risques maritimes 2,381 55
Sur risques de rivières 4,868 38
$98,620 99
Réassurances.... 37,998 19
Primes remises et commissions.... 55,226 18
Taxes d'Etat et de ville, Board of Underwriters, et souscriptions.... 12,498 17 — 204,343 53
Profits bruts.... $99,292 66

Réservé
Pour primes non expirées.... $44,850 30
Pertes d'incendies non payées.... 13,052 64
Dividende 5 0/0 de Juillet 1891.... 10,000 00
Dividende 5 0/0 de Janvier 1892.... 10,000 00
Fonds de surplus, 1891.... 21,490 82 — 99,392 66

ACTIF.

Billets pour primes.... $127 15
Primes en voie de collection.... 26,715 73
Prêts sur nantissement.... 3,275 00
Prêts sur hypothèque.... 6,487 97
Bons des Etats-Unis, bons consolidés de ville et bons à primes.... 99,162 90
Stocks de banques, d'assurances et autres.... 24,621 00
Bons 1ère hypothèque, Weckerling Brewing Co.... 5,000 00
Propriétés foncières.... 66,814 84
Meubles de bureau et accessoires.... 4,913 14
Argent comptant et en banque.... 23,296 82
$259,393 66

PASSIF.

Capital-actions.... $200,000 00
Fonds de surplus.... 21,490 82
Réserve pour primes non expirées. 44,850 20
Réserve pour pertes non payées sur incendie.... 13,052 64
Réservé pour dividende 5 pour cent, 1er janvier 1892.... 10,000 00
$289,393 66

Cet exposé est une copie juste et correcte des livres de la compagnie.
H. ZUBERBIER, Président.
J. HASSINGER, Vice-Président.
EMIL WEBER, Secrétaire.

Fait et signé sous serment devant moi, à la Nouvelle-Orléans, ce 15me jour de janvier 1892.
W. O. HART, Notaire.

Le Conseil des Directeurs a déclaré un second dividende semestriel de CINQ (5) POUR CENT, faisant dix pour cent par an sur le fonds-capital pour l'année se terminant le 31 décembre 1891, payable sur demande.

DIRECTEURS.
H. ZUBERBIER, J. R. MEYERS, J. J. WECKERLING, A. G. RICKS, J. HASSINGER, GEO LIEDELICH, L. GRUNEWALD, JOHN G. MOLL, FRANK VATTER, H. BERNHARDT, J. E. MERILH, M. VONDENBANK, J. J. LANGLES, EMIL WEBER, F. W. DIELMANN, A. THIESEN.
17 janv—30t

THE FIREMEN'S INSURANCE COMPANY OF NEW-ORLEANS.

(Compagnie d'Assurances des Pompiers de la Nlle-Orléans.)
Bureau: No 49 rue du Camp

SEIZIEME ETAT DE SITUATION ANNUEL.

Cette Compagnie, conformément à l'Article 10 de sa Charte, publie l'état suivant de ses affaires durant l'année finissant le 31 décembre 1890:

Primes reçues pour risques d'incendie.... $79,660 71
Ajouter: primes non acquises pour 1889.... 20,006 67
$99,667 38

A déduire:
Pertes par les incendies.... $30,545 94
Réassurances.... 5,649 52
Primes remboursées.... 8,240 99
Commission et courtage.... 3,206 02
Dépenses, générales, moins escompte et intérêt.... 15,865 24 — $63,508 71
$47,160 67

Réservé pour pertes non ajustées.... 6,010 00
Réservé pour primes non acquises pour 1890.... 19,915 20
Dix pour cent d'intérêt sur le stock pour l'année.... 14,953 28
Au fonds de réserve.... 6,282 11
$47,160 67

ACTIF.

Billets d'actions pour capital.... $1,231 18
Prêts sur dépôts de titres (collatérals) et hypothèques.... 175,061 62
Billets à recevoir.... 13,5 42
Propriétés foncières.... 15,000 00
Argent en banque et comptant.... 41,386 71
Primes en cours de collection.... 19,372 15
Meubles de bureau et accessoires.... 5,181 93
$283,456 01

PASSIF.

Capital-actions.... $150,000 00
Réservé pour pertes non échues.... 6,010 00
Réservé pour primes non acquises pour 1890.... 19,915 20
Intérêt et dividendes, fonds de réserve et surplus.... 107,532 81
$283,458 01

L'exposé ci-dessus est une copie vraie et correcte des livres de la Compagnie d'Assurance des Pompiers de la Nlle-Orléans.
I. N. MARKS, Président.
R. H. BENNERS, Secrétaire.
Fait et signé sous serment pardevant moi, 21e jour de janvier 1891.
W. O. HART, Notaire.

Nouvelle-Orléans, 21 janvier, 1891.
A une réunion du Conseil de Direction, tenu ce jour, il a été résolu de payer l'intérêt et un dividende de CINQ POUR CENT sur demande.
I. N. MARKS, Président.
OTTO THOMAN, Vice-Président.
R. H. BENNERS, Secrétaire.

Conseil de Direction.
H. H. Bierhorst, A. H. Isaacson, Peter Blaise, I. N. Marks, P. Deert, A. H. Seward, H. Ellermann, Jacob Bohens, Jno. Everett, J. H. Schlermann, P. Hagan, Otto Thoman, John Fitzpatrick, George Betune, C. Taylor Gauche.
30janv—1 dim

Proclamation Annuelle de Quarantaine.

DEPARTEMENT EXECUTIF, ETAT DE LA LOUISIANE.

Attendu, que le 14ème jour d'avril 1892, le Bureau de Santé de l'Etat de la Louisiane, a adopté des résolutions requérant le Gouverneur d'émettre sa proclamation de quarantaine, pour prendre effet à partir du PREMIER JOUR DE MAI 1892, à midi, en vertu des termes suivants:

Tous les navires arrivant aux différentes stations de la Quarantaine de l'Etat ainsi que leurs équipages, passagers et chargements, seront soumis à l'inspection des officiers de la quarantaine aux dites stations.

Tous navires avec leurs chargements, équipages, passagers et bagages, arrivant à la STATION DE QUARANTAINE DU MISSISSIPI et venant de ports américains intertropicaux ou des Antilles, seront soumis à une complète désinfection maritime, d'après les règlements suivants:

PREMIERE CLASSE.—Navires arrivant de ports non infectés.

SECONDE CLASSE.—Navires venant de ports supposés infectés.

TROISIEME CLASSE.—Navires venant de ports que l'on sait infectés.

QUATRIEME CLASSE.—Navires qui, de quelque port qu'ils viennent, sont infectés: c'est-à-dire navires qui ont à leur bord la fièvre jaune, choléra ou quelque autre maladie infectieuse ou contagieuse au moment de leur arrivée, ou ont eu ces maladies à leur bord pendant la traversée.

Les navires de la 1re classe seront soumis à la désinfection maritime nécessaire à la station quarantenaire du Mississipi, sans autre détention du navire ou du personnel autre que celle nécessaire pour placer ces navires dans une parfaite condition sanitaire.

Les navires faisant le commerce des fruits tropicaux et venant de ports non infectés et dont la condition sanitaire est satisfaisante, pourront après inspection, franchir la quarantaine sujets néanmoins aux mesures sanitaires auxquelles le Bureau de Santé jugera convenable de les soumettre.

Les navires de la seconde et de la troisième classe seront soumis comme ceux de la première classe à la sanitation maritime, avec détention de précaution de trois jours pleins, à partir de l'heure de leur désinfection complétée.

Les navires de la quatrième classe seront envoyés à la station quarantenaire inférieure, pour y être soumis à la désinfection et y être détenus, navires et personnel, le nombre de jours que fixera le Bureau de Santé.

Tous les navires arrivant de ports infectés ou soupçonnés d'être infectés de choléra ou de petite vérole, ou qui plus tard peuvent devenir infectés, seront soumis à la sanitation maritime et à la détention que le Bureau de Santé indiquera.

Les navires venant des ports ci-dessus mentionnés, appartenant à la seconde, troisième ou quatrième classe, ainsi qu'il est indiqué ci-dessus, ne pourront pas passer les Rigolets, les stations de quarantaine de l'Atchafalaya, du Lac Borgne ou Lac Charles, ou toute autre station quarantenaire de l'Etat qui pourra être établie plus tard, sans avoir subi une période de détention de quarante jours ainsi qu'une complète désinfection.

Maintenant, en conséquence, conformément avec les actes de cet Etat, faites et pourvues dans tel cas, et sur la recommandation du Bureau de Santé de l'Etat de la Louisiane, Moi, Francis T. Nicholls, Gouverneur de l'Etat de la Louisiane, ait jugé convenable d'émettre ma proclamation de quarantaine, ordonnant que la quarantaine prendra effet le et à partir du 1er Mai 1892, à 12 heures m., contre les ports ci-dessus nommés et désignés et ainsi qu'il est contenu dans le tableau ci-dessus.

Les officiers de la quarantaine, aux différentes stations, seront chargés spécialement de la rigoureuse exécution des règlements énoncés par cette proclamation, et le Bureau de Santé est requis de procéder rigoureusement contre toutes violations des dits règlements et des lois quarantenaires de l'Etat.

(SCEAU) Donné sous ma signature et le sceau de l'Etat de la Louisiane, en la ville de Bâton-Rouge, ce 19me jour d'avril de l'année de Notre Seigneur mil-huit-cent quatre-vingt-douze et de la cent seizième de l'indépendance des Etats-Unis d'Amérique.

FRANCIS T. NICHOLLS, Gouverneur de la Louisiane.

Pour le Gouverneur: GEO. SPENCER, Assistant Secrétaire d'Etat.

Suggestions particulières —AUX— Propriétaires, Agents, Capitaines et passagers de navires.

Le Bureau de Santé de l'Etat de la Louisiane adresse aux agents, propriétaires, capitaines et passagers de navires les suggestions suivantes dans le but de faciliter le travail des officiers de la Quarantaine et de réduire autant que possible la période de détention.

1. Les navires devront être dépouillés, autant que possible, pendant la saison de la Quarantaine, de toutes tentures de laine, de tapis, de rideaux et autres matériaux de même nature. Les matelas en crin ou en mousse devront être remplacés par des lits en fil de fer ou en coton.

2. Les navires faisant le service des ports tropicaux devront, autant que possible, avoir pour leurs équipages des hommes acclimatés.

3. Les capitaines, agents et agents consulaires de navires sont instamment requis d'exiger des personnes arrivant des ports quarantenaires qu'elles se départent autant que possible de bagages capables de s'endommager par suite du procédé de désinfection. Ces passagers sont surtout requis de ne pas avoir dans leurs effets des soieries, dentelles, velours et autres articles d'une texture délicate, car ils seraient à courir tous les risques de l'avarie.

4. Les navires mouillés dans les ports où sévit la fièvre jaune devront s'ancrer, s'il est possible, loin du rivage, et ne pas permettre à l'équipage de débarquer, surtout la nuit.

5. Le chargement doit, autant que faire se pourra, être arrimé de manière à rendre l'accès des pompes possible et à permettre aux employés de la quarantaine de pomper l'eau de la cale et nettoyer celle-ci.

6. On doit porter la plus grande attention à la propreté des navires et des personnes et introduire, autant que possible, l'air dans toutes les parties du navire. On peut se procurer les désinfectants les plus efficaces ainsi que les instructions nécessaires pour s'en servir, en s'adressant au Bureau de Santé à un de ses employés.

7. Les capitaines des navires doivent, avant d'arriver, faire pomper soigneusement l'eau de la cale et nettoyer parfaitement la dite cale. Placer enfin leurs bâtiments dans des conditions sanitaires telles que la période de détention à la Quarantaine puisse être réduite autant que possible. Les navires portant des fruits doivent surtout être tenus en parfait état de propreté, pour éviter toute détention à la Station de la Quarantaine.

8. Tout navire observant les prescriptions précédentes seront traités avec indulgence à la Station de Quarantaine, et auront rempli les conditions nécessaires pour faire réduire dans une large mesure la période de détention, ainsi que les frais de détention, etc.

19 avril—3e

THE NEW ORLEANS BEE

(L'Abeille de la Nouvelle Orléans).

A Daily Newspaper, published on the 1st of September, 1827, and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers ladies and gentlemen, who wish to enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms:

By Mail—Payable in advance, postage prepaid.

Per annum, $12; six months, $6; three months, $3; one month, $1.

Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.

Per annum, $3; six months, $1.50; three months, 75 cents.

LE FRANCO-LOUISIANAIS,

JOURNAL HEBDOMADAIRE
PARAISSANT LE SAMEDI.

Spécialement dévoué aux intérêts des populations françaises de la Louisiane et du Sud-Ouest des Etats-Unis.

Abonnement: $2 50 par an.

Propriétaire-Editeur: LE CLUB DE LA DEMOCRATIE FRANÇAISE.

Bureau: 109 rue de Chartres, Nouvelle-Orléans, Lne. 8 nov—

BULLETIN FINANCIER.

Jeudi, 12 janvier 1893.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Jusqu'ici cette semaine.......$12,413 392 00 $1,611,648 00
Même temps la semaine dernière..13,449 497 00 1,437,583 00

Monnaies américaines et étrangères et Billets de Banque.

Monnaie. — Souverains Victoria, $4 80@4 90; 20-francs, $3 86@3 90; doublons espagnols, $15 40@15 60; 25-pesetas espagnols, $4 70, or léger américain, 97@97½c.; argent mutilé américain, 72@75 par oz; dollars mexicains, 63@65; sols péruviens, 59@60; pesos chiliens, 59@60; argent anglais, par £, $4 60@4 80; billets de la Banque d'Angleterre, $4 80@4 90; billets de la Banque de France, 18½@19¼.

MARCHE MONETAIRE.

Nouvelle-Orléans—La demande continue bonne, le montant est considérable et les taux faciles.
Papier exceptionnel de A1.... 7@—8
Prêts sur garanties collatérales.... 5@6
Time do do .... 6@7
Papier hypothécaire.... —@8

New-York—Taux de l'argent 3½ 0/0.
Londres—Taux de la Banque d'Angleterre 3; consols 98 ex int. pour l'argent, 98 1/16 ex int. pour l'acompte de janvier; U. S. 4's ——.
Paris—Rentes—95.90.
Argent en lingots (par oz 2n) Londres 38¼; New York 83⅛ à 83⅞; Nlle-Orléans 83⅛.

CHANGE.

REISCHMARKS—95
Le STERLING est stable.
Commercial (60 jours).... $484¼@485¼
Traites de banques (60 jours).... 487
Les FRANCS sont stables.
Francs de commerce (60 jours)....5.18⅝
Traites de banques (60 jours)....5.15
Le CHANGE A VUE SUR NEW-YORK est stable.
Traites de commerce 50c. de prime.
Traites de banques $1 00 de prime.
Traites de banques pour collection $1 00 de prime.

VENTES A LA BOURSE DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Appel de 11 A. M.
10 actions American National Bank.... 128½
10 actions du Bank of Commerce.... 16½
$1,000 Other State Cons. than No 12.. 24¼
1,000 do 24
Entre les appels de 11 A. M. et de 2 P. M.
25 actions N O Gaslight Co.... 105
25 actions N O Gaslight Co.... 105
75 actions N O Gaslight Co.... 105
Appel de 2 P. M.
$2,000 New Consols.... 96
10 actions American National Bank.... 128½

ACTIONS ET BONS.
Dernières cotes du N. O. Stock Exchange.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Banques.			
American National	100	128	130½
Bank of Commerce	10	16⅛	
Canal & Banking Co	100	163½	167
Citizens'	100	80	84½
Germania National	100		220
Germania Savings	100		
Hibernia National	100	206	213
Louisiana National	100	178½	180
Metropolitan	100		150
Mutual National	100	106	108½
N. O. National	100	720	800
People's	50	107	112
State National	100	138	145
Union National	100	136	140
Whitney National	100	250	
Southern National	100	112½	114
Traders'	100	70	100
N. O. Co-operative B'k'g As.	25	22	23½
Compagnies d'assurance.			
Crescent Ins	100		
Firemen's	50	10	18
Germania Ins. Co.	100	95	
Hibernia Ins	100		
Home Ins	100		
Lafayette	50	75	
Merchants Mutual	100	32½	40
Mechanics' and Traders	100	110	115
New Orleans Ins. Ass	20	19	25
Sun Mutual Ins	100		
Southern Ins. Co	100	90	99
Teutonia	100		
Chemins de fer urbains.			
Carrollton Ex	100	142½	147
Crescent City	100	104	107
Canal and Claiborne	40	40	45
New Orleans City	100	129	135
Orleans	50	69½	72
St-Charles Street	50	102	103
Privilege on Carrollton RR			
Actions diverses.			
U. C. Slaughterhouse	50	47½	48½
Imp. Bonded Warehouse	100		
Jefferson City Gas Light Co	100	81½	86
Consumers' Ice Co	100		
Louisiana Ice Man. Co	50		
Metairie Cem'y Ass	100		
N. O. Gas Light Co	100	104½	105½
N. O. Waterworks Co	100	108½	109
N. O. Brewing Ass	100	104	107
N. O. Cold Storage Co	100		
French Opera Association	250		
Sugar Shed Co	60	36	
Louisiana Electric Light Co	100		
Standard Guano & Chem. Co	100		
St. Martin's Oil Works			
S'dard F'ness En. Co. of Chicago	10	3¾	3¾
Jockey Club	100		
Cons. T. Guano			
M. L. & R. As			
Edison Elec. Illumin'g Co			
Takamine Ferment Co		6	8
Rosetta Gravel	100		
Varie. Theatre			
Graham P. S. Co	10		
Cherokee Iron Man'f'g Co			
Jackson Brewing Co	100	97	101
C. C. Furniture Co			
Independent Oil Works			
Pelican Insurance			
Jackson Coal & Coke Co			
Louisiana Furniture Co			
Southern Athletic Club			
Young Men's Ath. Club			
N. O. & Natl Eastern RR			
Independ. Cotton Oil Bonds			
Amer Cott. Oil Deb			
Washington Artillery bonds			
Algiers Brew. Ass. 1st Mort. Bond (6 0/0)			
Bons.			
Old Louisiana 4's		97½	
New Consols		95¾	96½
Atchafalaya Levee Bds		96	98
5th District Levee B's		94	95
Pontchartrain Lev. Bon's 10 yrs.		95	95
Pontchartrain Lev. Bonds 15 yrs.		89½	94
Pontchartrain Lev. Bonds 20 yrs.		89½	92
Red River Atch. & B. R. Bds.		76	90
Tensas Basin Bonds		95	105
Lake Borgne Lev. Bd		80	
Premiums		166¾	167½
Premiums drawn number			212
Privilege on Premiums			1¼
City 4's			
Extended Unsold		102½	
Extended 6's, Consol. Premium		103¼	104½
Extended 6's		103½	
Extended 6's, R. R.			
Extended 6's, Waterworks			
Extended 6's, Park			
City 8 per cent certificates			
Consolidated coupons			
City 5's		100¾	
City 7's, old			
City 7's, new			
City 7's, gold			
Houston Funding			
Houston Reg. Con			
Bons divers.			
United States 4's			
Cotton Exchange Stock			
Board of Trade Stock			
Produce Exchange Stock			
Mech., Dealers and Lumb. Ex			
Sugar Exchange			
Canal and Claib. St. R R mort			
C. St. L. & N. O. R. R. Co			
Jackson Brewery No 1			
Jackson Brewery No 2			
Morgan's L. and T. R. R. 7's		128½	131½
Morgan's L. and T. R. R. 6's		115½	118
New Orleans Gas bonds			
Tex. & Pacific RR. 1st gold mort.			
Tex. & Pacific RR. 2d gold mort.			
St-Charles Hotel Co. mort			
Crescent City RR. 1st		101	
Crescent City RR. new		101	
N. O. City Railroad Co. mort			
St-Charles St. RR. Co. mort		107½	
Carrollton RR. Co. mort			
Carrollton RR. Co. mort. (1893)			
Carrollton RR. Co. mort. (1906)			
N. O. Waterworks Co. 1st mort			
N. O. Brewing Association bonds		106½	107
Louisiana Ice Man. Co. 1st mort			
Louisiana Ice Man. Co. 2d mort			
Louisiana Ice Man. Co. 3d mort			
La. Elect. Light Co. 1st mort			
La. Elect. Light Co. 2d mort			
Cherokee mort Bon's			
Elyton Land Company bonds			
Edison Bonds			
Levee & Cotton Press mort			
Cotton Exchange 1st mort			
Certificats et Warrants.			
State Warrants, ordinary, 1884			
State Warrants, ordinary, 1885			
State Warrants, ordinary, 1886		25	
State Warrants, ordinary, 1887			
State Warrants, ordinary, 1888			
Police certificates			
School certificates		90	
City scrip, old			
City scrip, new			
Jan. int. cert. on State consols			
Certificats émis en vertu de l'acte 93 de 1880			
Unpaid State coupons No 12		14	20
Unpaid State coup. prior to No 12		24	25
State school warrants			
[illegible]			

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 250 balles et 500 à arriver.
Le marché est faible.
Les cotes tachées sont de ⅛ c. plus bas que les cotes.

	Aujourd'hui	Hier
Low Ordinary	7 11/16 nom	7 11/16 nom
Ordinary	8⅛ "	8⅛ "
Good Ordinary	8 11/16 "	8 11/16 "
Low Middling	9 3/16	9 3/16
Middling	9 9/16	9 9/16
Good Middling	9 13/16	9 13/16
Middling Fair	10 7/16	10 7/16
Fair	11 nom	11 nom

FUTURES

Stables.
Janvier 9.31 à 9.33; février 9.37 à 9.38; mars 9.42 à 9.44; avril 9.48 à 9.49; mai 9.54 à 9.55; juin 9.60 à 9.61; juillet 9.67 à 9.69; août — à —; septembre — à —; octobre — à —; novembre — à —; décembre — à —.
Les ventes comprennent 96,300 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui le middling était coté à Galveston 9 7/16; à Mobile 9⅜; à Savannah 9⅜; à Charleston 9⅜; à Wilmington 9⅜ nom; à Norfolk 9½; à Baltimore 10; à Boston 9⅞; à Philadelphie 10¼; à Memphis 9⅜; à Augusta 9⅜.

MARCHE DE NEW-YORK. SUR PLACE.

Calme et stable.
Coton: Middling Gulf 10.

FUTURES.

Bien stables.
Janvier 9.35 à 9.37, février 9.46 à 7.47; mars 9.57 à 9.58; avril 9.66 à 7.67; mai 9.74 à 9.75; juin 9.81 à 9.82; juillet 9.86 à 9.88; août 9.91 à —; septembre 9.68 à 9.70; octobre 9.49 à 9.52; novembre — à —; décembre — à —.

MOUVEMENT DU COTON.

REÇU, NET—A la Nlle-Orléans depuis le 1er septembre, 1,075,048 balles; même temps l'année dernière, 1,687,430 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 3,766,144 balles; même temps l'année dernière, 5,182,206 balles.

EXPORTATIONS A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre, 658,131 balles; même temps l'année dernière, 1,077,024 balles; de tous les ports des Etats-Unis, 2,585,444 balles; même temps l'année dernière, 3,376,090 balles.

STOCKS — A la Nouvelle-Orléans, 349,334 balles; même temps l'année dernière, 511,064 balles; dans tous les ports des Etats-Unis, 1,062,385 balles; même temps l'année dernière, 1,314,116 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL. SUR PLACE.

Inactif.
Coton—5⅛ pour le Middling Américain.

FUTURES.
Stables, baissant.

MARCHE DU HAVRE. SUR PLACE.

Calme et stable.
Coton—57 fr. pour l'Ordinaire (sur place), 65 fr. pour le Très Ordinaire (sur place), 61½ fr. pour le Bas (sur place).

FUTURES.
Stables.

SUCRE ET MELASSE.

Jobbing ⅛@¼c plus élevé par livre pour le sucre. Et 3@5c plus élevé par gallon pour les mélasses que les cotes suivantes du Sugar Exchange.

SUCRE—OPEN KETTLE—Fort.
Choice.... 3½@ —
Strictly prime.... 3⅜@ —
Prime.... 3 @3 1/16
Fully Fair.... 3 @3 1/16
Good fair.... 3 @3 1/16
Fair.... 3 @3 1/16
Good common.... 2⅞@ —
Common.... 2¾@ —
Inferior.... —@ —

CENTRIFUGAL—Actif et fort.
Plantation granulated.... —@ —
Off granulated.... 4⅛@ —
Choice white.... —@4 7/16
Off white.... 4¼@4 5/16
Gray off white.... 3⅞@ 4
Fancy yellow.... 3⅝@ —
Choice yellow.... —@ —
Prime yellow.... 3½@3 13/16
Off yellow.... 3¼@3 11/16
Seconds.... 2½@3 ⅛
Refining Grades.... —@ —

MELASSE—OPEN KETTLE—Fort.
Fancy.... 32 @ —
Choice.... —@30
Strictly prime.... —@29
Good prime.... 26 @28
Prime.... 24 @25
Good fair.... 21 @22
Fair.... 21 @22
Good common.... 20 @21
Common.... 20 @21
Inferior.... —@ —
Fermenting stock 2@3c. off per gallon.

CENTRIFUGAL—Fort.
Fancy.... —@20
Choice.... —@20
Strictly prime.... 18 @19
Good prime.... 15 @16
Prime.... 14 @16
Good fair.... —@13
Fair.... —@12
Good common.... 8 @12
Common.... 6 @ 8
Inferior.... 5 @ 6
Fermenting.... 3 @ 5

SIROP NOUVEAU—23 à 26.

RIZ. (Au Board of Trade.)

RIZ ECALE—Actif, la demande est bonne.
Fancy.... [illegible]
Prime.... [illegible]
Good.... [illegible]
Fair.... [illegible]
Ordinary.... [illegible]
Common.... [illegible]
No 2.... [illegible]

RIZ BRUT—Stable.
Cotes du riz brut:
Honduras stable $1 50 à 2 75.
Caroline stable $1 50 à 2 50.
RIZ POLI—$15 00 à 16 00.
SON—$9 00 à 10 00.

FARINES. A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse:
FARINE—Stable.
Patents $3 80 à 3 90; extra fancy $3 65 à 3 50, fancy nominal le baril.
FARINE DE MAIS—$ — à 2 30.

HORS DE LA BOURSE.

FARINE SUR ORDRE—Winter wheat flour patents $3 90 à 4⅛ le baril; extra fancy $3 65 à 3 85; fancy $3 35 à 3 45; Minnesota flour, bakers 4⅛ à 4⅜; Straight 4¼ à 4½, patents 4¾.
FARINE DE MAIS—$2 40 à 2 50.
CREAM MEAL—Choice $2 90.
GRITS—$3 00.
HOMINY—$3 25 à — le baril.
FARINE DE SEIGLE—$5 00.
OAT MEAL—$6 00 à — le baril.

GRAINS ET FOURRAGES. A LA BOURSE.

MAIS—On cote — à 49 pour le blanc, 48 à 49 pour le mêlé et 50 à 51 pour le jaune.
AVOINE—No 2 de l'Ouest 40 à 41. No 1 à 42. Red Rust Proof Oats 38 à 40.
SON—90 à 93c.
FOIN—Prime $15 00 à 16 00; Choice $17 00 à 18 00.

HORS DE LA BOURSE.

Les petits lots se vendent aux prix suivants: maïs 2 à 4c. de plus par boisseau, avoine 3 à 4c. de plus par boisseau, son 5 à 8c. de plus par 100 livres, et le foin $2 00 à 3 00 de plus par tonneau.

PROVISIONS. A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse pour les lots en gros:
Les provisions sont stables.
VIEUX MESS PORK—$19 00 à ——.
NOUVEAU MESS PORK—$19 50 à 19 75.
VIANDES SALEES SECHES—épaules 9 à 9¼, short rib sides 10¾ à 12, long clear sides 10¾ à 12, short clear sides 10¾ à 12.
BACON—Epaules nominales, short rib sides 11½ à 11¾, long clear sides 11½ à 11¾; short clear sides 11¾ à 11¾.
GRAISSE—En tierçons, raffiné, 8¾ à 9¼; prime steam 12 à 12¼.
JAMBON—13¾ à 14.

Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros. Les prix des détaillants sont de 25 à 50c. plus élevés pour le pork, et de ⅛ à ¼c. pour les autres articles provenant du porc.

HORS DE LA BOURSE.

PRODUITS DIVERS—Jambon—Pork, bbls—Pig pork $19 50 à 20 00; Shelly pork $19 50 à 20 00, prime mess $19 50 à 20 00; extra prime et rump pork $18 50 à 19 00.
Sugar-cured Meats, la livre—Shoulders 10½ à 11c.; Boston-cut shoulders 10¾ à 11c.; picnic hams 10½ à 11c; breakfast bacon 12 à 12½c; hams 13½ à 14c.
Bœuf—Extra plate $9 75 à —— le baril; plate $9 00 à 9 50; extra mess $7 25 à 7 50. Fulton Market $11 50 à ——; extra plate—demi-baril—$5 00 à 5 25; plate $4 50.

[illegible] à 4 75; [illegible] New York [illegible]

Les prix suivants sont pour des [illegible]:
CAFE RIO—Prime 17¼, good 16¾, fair 16, ordinary [illegible].
CAFE MEXICAIN—Prime 21; good 20@[illegible].
BEURRE—Western Creamery—Extra — à 30c; extra firsts — à 28c; firsts — à 21c. Western Dairy—Extra — à 26; extra firsts — à 22, firsts — à 21; medium — à 19. Jobbing un peu plus élevé.
FROMAGE—New York creams à 12¼c twins, full cream, à 11¼; Young Americas, full cream, 12 à 12½c, singles 11¾ à [illegible]. Jobbing un peu plus élevé.
SEL—De la Louisiane. City Creams 75c; City Fine 95c.; City Crushed 85c.; Rock Salt [illegible] la livre Pocket Salt 1¼ à 5c. selon la grosseur.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.

Graine de coton—Lot $10 00 à —— per ton.
Farine de graine de coton au dépôt $25 00 à —— par short ton, pour l'exportation $26 50 à 27 00 f. o. b. par long ton.
Oil cake—$26 50 à 27 00 pour l'exportation f. o. b.
Huile de graine de coton (en gros ou pour l'expédition)—Prime crude 40c.; in bulk 36 à 38c.
TOILE D'EMBALLAGE—Prix des marchands—Il y a deux qualités de jute bagging sur le marché—
Eastern—2¼-pound à 7⅛c. par yard, 2-pound 6¾c, 1¾-pound 6½c. Western—2¼-pound 6½c. par yard, 2-pound 5⅞c, 1¾-pound 5⅝c.
Twine—Jute 7¼ à 7½ la livre, Hemp 12½.
COTTON TIES—Arrow $5c à —— le paquet.

FRUITS ET NOIX.

Les cotes suivantes sont les prix en gros. On demande 25 à 50c. de plus pour les petits lots et 1 à 4c. de plus par livre.

Pommes, $4 00 à 4 50 par baril, sèches, par livre, choix à fancy, 6½ à 7. Amandes, par livre, 19c. Bananes, par régime, $1 50 à 2 00. Noix du Brésil, par livre, 9 à 10c. Citrons, par livre, 18 à 20c. Canneberges, par baril, $9 00 à ——; demi baril $4 50, quart de baril $2 50. Currents, 6 à 7c. Marrons, par livre, 9 à 10c. Coco, par 1000, $35 00 à ——, coco packed, 3½ à 4c. pièce. Dates, par livre, 5 à 6c. Figues, par livre, 14 à 15c. Filberts, par livre, 12c. Raisins de la Californie $2 00 à 2 25, de Malaga $10 00 à 12 00 par baril. Raisins de l'Ouest par 10 lb paniers, 35c. à $1. Limons, par boîte $2 25 à 2 90. Oranges de la Floride $2 25 à 2 50; de la Louisiane par baril $4 00, par boîte $2 00 à 2 25. Pistaches, par livre, 5 à 7c. Nouvelles pacanes de la Louisiane à 4 à 20c. Ananas, par douzaine, $2 00 à ——. Pruneaux, par lb, 14 à 16c. Raisins, par boîte, Californie $2 00 à 2 50. Noix, par lb, 13 à 15c.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE.

(Ces cotes représentent le prix en gros au landing. Les marchands obtiennent 15 à 25c. de plus par baril et ¼ à ½c. par livre en lots.)

POMMES DE TERRE—De l'Ouest $2 75 à 3 25 par baril.
PATATES DOUCES—Orléanaises par baril $1 25 à 1 50.
YAMS—$2 50 à 3 00.
OIGNONS—De l'Ouest $4 25 à 4 50 le baril.
AIL—Italien 65 à 75c. par mazzone double.
TOMATES—$4 00 à 4 50 par boisseau.
CHOUX—Home Grown $2 00 à 3 25 par crate.
CHOUCROUTE—De St Louis $7 00 à 8 00.
HARICOTS—Choice Northern med. à 2¾c. Northern red kidney choice à 5½c; white kidney à, pois verts 2½.
VOLAILLES—Les marchands en gros demandent de 15 à 25c. de plus que les prix suivants par douzaine de volaille, et 1 à 3c. de plus par douzaine d'œufs.
Grosses volailles de l'Ouest $4 75 à 5 50 la douzaine; poulets $3 25 à 3 75; canards $2 75 à 3 25; oies $4 75 à 5 50; dindes $12 00 à 15 00.
Grosses volailles de la Louisiane $3 50 à 4 00, poulets $1 75 à 2 00; canards $3 00 à 3 25; oies $4 50 à 5 00; dindes $10 00 à 12 00.
ŒUFS—Ceux de l'Ouest 18 à 18½c; ceux de la Louisiane 18½ à 19.
SUIF—4½c. la livre pour celui de la ville, du suif de la campagne.
CIRE D'ABEILLE—Prime yellow à 22c. la livre.
LAINE—Burry 11 à 15c. la livre, Louisiana clear, coupe de printemps 18 à 19c., coupe d'automne 17 à 18c.; clear lake 20 à 21c.
PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus 4c.; cheval et peaux de vaches 30 à 70 livres 3c.; kips 14 à 30 livres 4c.; peaux de veau 35c. pièce; grub selection 3c.
PEAUX DE LA CAMPAGNE—Green salted 3c.; dry flint 5; dry salted 4c. la livre.
PELLETERIE—Otter 50c. à $6 50, castor $ à 60c. pièce; racoons 5 à 60c.
PEAUX—Chevreuil 22c. la livre, moutons 10 à 90c. pièce; chèvre 10 à 20c.
MOUSSE—Mêlée 2 à 2¾c. la livre, grise 1½ à 3c., noire 3 à 3½c.
CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 4c. pièce cornes de vaches — à la.

MARCHANDISES DIVERSES.

NAVAL STORES—Les prix en gros sont comme suit. Au détail il faut payer 15 à 25c. de plus par baril. Pitch $1 75 à 1 90 goudron de charbon $5 50 à 6 00 le baril, goudron de pin $4 00 à $5 00. Résine—A B C D $1 07½; E. F $1 12½; G $1 20, H $2 25; I $2 40; W G $3 90, W W $4 00. Térébenthine [illegible] 30c. Jobbing 3c. de plus le gallon.
TONNELLERIE—Barils de mélasse $1 35; demi-barils de mélasse 75 à 80c; kegs 45c, boucauts de sucre $2 60; barils de sucre 39 à 41c.; barils de riz 38 à 40c. Cypress bbls staves $15 par 1000, cypress hhd staves $24 00 par 1000, bbls poles $18 par 700, hhd poles $26 par 1000. Jobbing plus élevé.

CHARBON.

PITTSBURG—Par chaland 23 à 25c le baril. Shells 50c. le baril, $6 00 la tonne; anthracite $8 00 à 9 50 la ton., boisseau 40c.; cannel $8 00 à 8 50 la tonne.
ALABAMA—Par baril Cerena 58c.; Cerena lump coal 45c. Cerena nut coal 35c. splint coal 45c. Cahaba 40c.; steam coal sur chaga $3 00 à 3 25 le ton.

VINS ET LIQUEURS.

Claret, le gallon.... @ 2 50
Bourgogne, du pays, le gallon.. 1 50@ 2 50
Porto, vieux, le gallon.... 2 25@ 2 50
Porto, le gallon.... 2 25@ 2 50
Cognac importé, 1882, le gallon.... @ 5 25
1875.... @ 6 00
1870.... @ 6 50
1865.... @ 7 00
1860.... @ 7 25
1850.... @ 8 00
1848.... @ 12 00
Guard, Dupuy & Co. Cognac
1882.... @ 6 00
1878.... @ 7 50
1870.... @ 8 00
1864.... @ 10 00
1848.... @ 14 00
L. P. Claverie & Co. Cognac
1880.... @ 5 50
1878.... @ 6 00
1865.... @ 8 50
1848.... @ 14 50
Whisky—Rectifié de la Louisiane, [illegible] de preuve, par gallon.... @ 1 30
[illegible].... 1 15@ 1 18
Bourbon.... 1 40@ 3 50
Seigle.... 1 50@ 3 00
Bourbon, importé.... 4 00@ 6 50
Irlande, importé.... 4 50@ 6 50
Duffy's malt whisky, par gallon.... @ 3 00
Duffy's malt whisky, par caisse.... @ 8 00
Genièvre—Du pays, de New York ou de Philadelphie, par gallon.... 1 15@ 1 50
Hollande, par gallon.... 3 25@ 3 50
Sir Robt. Burnett's Old Tom, par gallon.... 2 00@ 2 75
Sir Robt. Burnett's Old Tom, par caisse.... 8 50@ 10 00
David McArthur & Co.'s Old Tom Gin, par caisse.... 9 50@ 10 00
David McArthur & Co.'s Old Tom Gin, par gallon.... 2 50@ 2 75
Holland, par caisse.... 8 50@ 9 00
Vins Rouges—Claret ordinaire en futaille.... 2 75@ 3 50
Importé Médoc, la caisse.... @ 5 00
St-Julien, la caisse.... @ 6 50
Pauillac Médoc, la caisse.... @ 6 50
Margaux, la caisse.... @ 7 00
Château Dillon, la caisse.... @ 7 50
Château Dauzacq, la caisse.... @ 10 00
Pontet Canet, la caisse.... @ 10 00
Larose, la caisse.... @ 14 00
Léoville, la caisse.... @ 14 00
Château Haut Brion, la caisse.... @ 14 00
Château Lafitte, la caisse.... @ 24 00
Château Margaux.... @ 23 00
California Claret, le gallon.... 50@ 75
California Zinfandel, le gallon.... 45@ 1 00
Importé, ordinaire, la barrique.... 57 50@ 60 00
Claret de famille, la barrique.... 65 00@ 90 00
[illegible], la barrique.... @ 85 00
[illegible], la barrique.... @ 90 00
St-Emilion, 1887, la barrique.... @ 135 00
Château Dillon, la barrique.... @ 135 00
Château Didon, J. Pons & Co., la barrique.... @ 135 00
Château de Pernin, J. Pons & Co., la barrique.... 65 00@ 75 00
[illegible].... 90 00@110 00
Vins Blancs—Californie, le gallon.... [illegible]
Ordinaires, la caisse.... [illegible]
Importé Graves, la caisse.... [illegible]
Importé Sauternes, la caisse.... [illegible]
Importé Haut Sauternes, la caisse.... [illegible]
Imp. Chât. Carbonnieux, la caisse.... @ 10 00
Imp. Château d'Arche, la caisse.... @ 10 50
Imp. Chât. Sudeuvent, la caisse.... @ 11 50
Imp. Château Rousset, la caisse.... @ 13 25
Imp. Château Latour Blanche, la caisse.... @ 16 00
Importé Chât. Yquem, la caisse.... 20 00@ 25 00
Importé de famille, la barrique.... 85 00@ 90 00
Importé fin, la barrique.... 160 00@200 00
Pints $1 de plus par caisse.
Ordinaire, la caisse.... 2 25@ 2 50
Madère, la caisse.... 4 25@ 6 50
Madère, Cette, le gallon.... 1 00@ 1 10
Madère, genuine fine, le gallon.... 2 50@ 5 00
Muscat, la caisse.... 12 00@ 25 00
Sherry, Cette, le gallon.... 1 00@ 1 10
Sherry, genuine Xérès, le gallon.... 1 50@ 5 00
Sherry, la caisse.... 20 00@ 5 00
Vins Vermouth, la caisse.... 5 00@ 36 00
Champagne—Roederer carte blanche, quarts, la douzaine.
G. H. Mumm & Co.'s Dry Verzenay.... @ 30 50
Extra Dry.... @ 27 50
Delbeck & Co.'s extra dry carte.... @ 31 50
Delbeck & Co.'s Delmonico, etc.... @ 29 50
D. E. Pol & Co.'s quarts.... @ 29 00
Perrier-Jouet—Reserve Royal, quarts.... @ 29 00
Perrier-Jouet—Spécial, quarts.... @ 32 50
Moet & Chandon, white seal, etc.... @ 30 00
Boucho, extra Sec, quarts.... @ 30 50
Boucho Sec, quarts.... @ 29 50
Boucho Riche, quarts.... @ 29 00
Pommery Sec.... @ 32 00
Veuve Clicquot.... @ 32 00
Louis Roederer, quarts.... @ 32 75
Pints $2 de plus par caisse.... @ 31 00
Duminy Royal champagne, Ultra Sec, quarts.... 30 50@
Duminy Royal champagne, Ultra Sec, pints.... 31 50@
Ale et Porter—
Read Bros, la douzaine.... @ 1 75
Burke, E. J., la douzaine.... @ 1 75

MATERIAUX de CONSTRUCTION

Yard Spot Quotations.
Yellow pine, rough, per 1,000 feet—
Timber No 1 10c per linear foot.
Scantling No 1.... 11 00@
No 2.... 10 00@
Boards No 1.... 12 50@
No 2.... 10 00@
No 3.... 8 00@ 9 00
No 4.... 6 00@
Plank No 1.... 14 00@15 00
No 2.... 11 00@12 00
No 3.... 10 00@11 00
Flooring No 1.... 18 00@
No 2.... 16 00@
No 3.... 12 50@14 00
Cull flooring, 1¼x4.... 20 00@22 00
Weth. b'ds No 1.... 11 00@
No 2.... 7 00@
Ceiling No 1.... 11 00@
No 2.... 7 00@
Yellow pine, dressed—
Flooring No 1.... 21 00@30 00
No 2.... 17 00@
No 3.... 14 00@15 00
Weth. b'ds No 1.... 14 50@16 00
No 2.... 10 00@
Ceiling No 1.... 16 00@
No 2.... 10 00@
Boards No 1.... 17 00@
No 2.... 12 50@
No 3.... 10 00@
No 4.... 8 50@
Cypress—
Rough b'ds No 1.... 27 50
No 2.... 22 50
No 3.... 15 00
No 4.... 10 00
No 5.... 8 00
Dress'd b'ds No 1.... 35 00@36 00
No 2.... 26 00
No 3.... 17 50
No 4.... 14 50
No 5.... 10 00
Wharf timber—
No 1.... 13 00
No 2.... 11 00
No 3.... 9 50
Mahogany timber per ton.... 60 00@65 00
Cedar timber, per ton.... 60 00@75 00
Walnut timber—Il n'y en a pas sur le marché.
Oak lumber, per 1000.... 40 00@50 00
Shingles—16, 18 and 20 inch, sawed and split.... 2 50@ 3 00
Laths, per 1000.... 2 00@
Alabama lime.... 90@ 1 00
Cement, domestic.... 1 50@ 1 65
Cement, imported.... 2 40@ 2 60
Slate.... 5 00@ 7 50
Brick, Lake and I. C. R. R.... 7 50@ 8 50
Brick, paving.... 10 00@
Brick, ordinary.... 8 00@
Sand.... 20@ 25
Shells, small.... @ 25
Shells, large.... 1 25@ 1 50
Plaster, calcined.... 2 00@
Fire brick, American, per 1000.... 26 00@
Fire brick, English, per 1000.... 28 00@
Fire clay, per barrel.... 1 60@
Lake fire clay.... 50@
Sewer pipe, per foot.... 15@ 90

QUINCAILLERIE.

Axes—"I cut keen," par douz.... $6 75@ 7 00
Crescent, par douz.... 5 75@ 6 25
Diamond axle grease, en boîtes, par gr.... 5 00@ 5 50
Scott's bellows, 28 to 42-inch, chacun.... 5 50@15 00
Trace chains, la paire.... 20@ 75
Ox chains, ¼, 5-16 et ⅜, par livre.... 5½@ 7
Hoes A. B. & Co., H. B. No 2-0 G5, par douz.... 2 25@ 5 00
A. B. & Co., A. B. No 2-0 G3, par douz.... 2 50@ 5 00
Lyndon E.C. No 4-0 G2, par douz.... 3 65@ 5 00
Baldwin set 4-0 1, par douz.... 3 00@ 5 00
West Le Dow cultivator, W-ny by discs, chacun.... 65 00
Planet, Jr., cultivator, plain, chacun.... 4 25
Planet, Jr., cultivator, horse hoe chacun.... 6 25
Planet, Jr., cultivator, wheels, chacun.... 10 [illegible]
Brant Le Dow cultivator, chacun.... 40 00
Universal cultivator, chacun.... 22 50
Columbia cultivator, chacun.... 22 56
Brown riding cultivator, chacun.... 22 50
Brown walking cultivator, chacun.... 22 75
Monroe rotary harrows, Nos 1 2 3.... 17 50@25 00
Geddes' hinge harrows, 14@80 tooth.... [illegible]
Pennington side harrows, chacun.... 7 50@15 00
A. B. & Co. side harrows, chacun.... 2 50
Expanding harrows, 11-tooth, chacun.... 2 75
Deere's stalk cutter, No 1.... 3 75
Deere's stalk cutter, No 2.... 30 00
La Dow disc harrows.... 27 25
Deere disc harrows, No 1.... 22 00
Deere disc harrows, No 4.... 24 00
Hollow ware, skillets and lids.... 3½
Anvils.... 10@ 12
Bar iron, basis, per cwt.... 1 85
Wire nails, 50 à 60 basis, keg.... 1 85
Wire nails, 50 à 60 basis, keg.... 2 10
Cut nails, 50 à 60 basis, keg.... 2 15
I cut keen plows, pony x pte. list $5 75, less 25 per cent
I cut keen plows, A-O x pte. list $6 75, less 25 per cent
I cut keen plows, B-O x pte. list $7 50, less 25 per cent
I cut keen plows, C-O x pte. list $10 40, less 25 per cent
I cut keen plows, D-O x pte. list $11 40, less 25 per cent
A. B. & Co. steel plows, pony x pte, chacun.... 2 75
A. B. & Co. steel plows, A-O x pte, chacun.... 3 25
A. B. & Co. steel plows, B-O x pte, chacun.... 4 00
A. B. & Co. steel plows, C-O x pte, chacun.... 5 00
A. B. & Co. cast plows, ½-2-K pony x pte, chacun.... 1 85
John Deere Plows—
Texas Ranger series, steel and wood beam, 30 per cent from list.
Blue Beard series, steel and wood beam, 30 per cent from list.
Poltoon series, steel beams, 25 per cent from list.
Oneida series, steel beams, 25 per cent from list.
"Banner" Combined Corn and Cotton Planter, without roller, net.... 10 50@
Roller, for same, net.... 1 00@
Georgia stocks, single.... 75
Georgia stocks, double.... 1 75
Farmers' cut double stocks.... 1 75
Rope, sisal, ½-inch and over, base.... 8½
Rope, manila, ½-inch and over, base.... 11
Rope, cotton, 5-16 and ⅜-inch, base.... 19
Spades—"Ames" A. B. & Co., crescent.... 5 50@10 00
Shovels—"Ames" A. B. & Co., crescent.... 5 50@10 00
Barb wire, galvanized, per cwt.... @ 3 15
Drop shot, per bag.... 1 45
Buck shot, per bag.... 1 70
Dupont powder, small kegs.... 3 50
Game knives, per doz.... 4 50
Wheel barrows, per doz.... 12 50@21 00
Rent coal barrows, chacun.... 5 00@ 6 00
Allen c. c. meal distributer.... 3 00
Clarke's c. c. meal distributer.... 3 00
Buck Cap Stoves, less 50 per cent off list.
Garland stoves, less 50 per cent off list.
Pennant stoves, less 50 per cent off list.
Challenge ice chests and Challenge refrigerators less 30 per cent off list.

MARCHE AUX BESTIAUX.

Bœufs—Grass, par livre, gros.... 2½@ 2¾
Commun to fair.... 2 @ 3¼
Mississippi, Alabama, etc., choix, par livre.... 1½@ 2
2me qualité, par tête.... $10 00 @14 00
Vaches communes et vieilles.... 7 00 @ 9 00
Veaux—1re qualité, par tête.... 6 00 @ 8 00
2me qualité.... 3 00 @ 5 00
Yearlings—1e qualité, par tête.... 8 00 @10 00
2me qualité.... 6 00 @ 8 00
Porcs—Good fat Western, par livre gross.... 5 @ 5½
Fair Ouachita.... 4½@ 5
Moutons—Choice, par tête.... 2 00 @ 3 00
Fair, par tête.... 1 00 @ 2 00
Vaches laitières—1re qualité, par tête.... 20 00 @40 00
2me qualité, par tête.... 20 00 @30 00

CHEVAUX ET MULETS.

Chevaux communs.... $ 30@75
Bons chevaux de trait.... 125@150
Chevaux de selle et de voiture.... 250@400
Mulets pour habitations sucrières.... 160@180
Mulets, qualité moyenne.... 140@160
Mulets pour cotons.... 75@115
Mulets communs.... 40@ 70
Bons mulets de ville.... 225@250

For Malaria, Liver Trouble, or Indigestion, use BROWN'S IRON BITTERS

ASSURANCES.

Compagnie d'Assurances Mutuelles DES MARCHANDS De la Nouvelle-Orléans.

No 164 rue du Canal.

TRENTE-HUITIEME ETAT DE SITUATION ANNUEL.

Nlle-Orléans, 15 juin 1892.

La compagnie publie l'exposé suivant, conformément à ce qu'exige sa charte:

Primes reçues pendant l'année expirée le 31 mai 1892, y compris les primes non acquises de l'année précédente:
Sur risques d'incendie.... $133,004 48
Sur risques maritimes.... 2,507 35
Sur risques de rivières.... 1,961 81
Total.... $137,563 59
Moins,—Primes non acquises.... 48,130 00
$89,323 65
Ajouter: Compte d'intérêt.... $2,665 36
Compte de loyer.... 7,89[illegible] 75 — $11,364 01
$99,640 56

Pertes payées:
Sur risques de feu.... $60,088 79
Sur risques maritimes.... 312 56
Sur risques de rivières.... 306 36
Pertes totales.... $61,307 75
Primes rendues.... $4,773 73
Réassurances.... 2,241 86
Dépenses.... 12,830 00
Taxes.... 3,199 81
Honoraires d'avocat.... 340 00
Compte de courtage.... 1,708 11 — $7,377 43 — $8,783 24
$861 59

La Compagnie possède l'actif suivant:
Billets recevables.... $96,044 44
Billets garantis par hypothèques et collatéraux.... 17,773 64
Primes en cours de collection.... 18,273 93
Propriétés foncières.... 174,487 00
Argent comptant.... 23,372 56
Certificats 6 0/0 de ville, (valeur du marché).... 22,225 00
Actions de banques (valeur du marché).... 6,741 00
Actions d'assurances (valeur du marché).... 6,350 00
Actions de chemins de fer (valeur du marché).... 9,877 00
Actions du La. Jockey Club (valeur du marché).... 2,700 00
Actions de l'Association de l'Opéra Français (valeur du marché).... 1,200 00
Bons à primes (valeur du marché).... 2,850 00
Avances sur l'habitation Olivier.... 6,964 31
Librairie et meubles de Bureau.... 2,000 00
Jugements.... 600 00
$390,735 87

L'exposé ci-dessus est une copie juste et correcte des livres de la compagnie.
(Signé): PAUL CAPDEVIELLE, Président.
JULES MONTREUIL, Secrétaire.

Fait sous serment pardevant moi, en mon bureau, No 162 rue Commune, Nouvelle-Orléans, Lne, ce 15me jour de juin 1892.
JAS. FAHEY, Notaire.

DIRECTEURS.
D. A. Chaffraix, John M. Baldwin, Aristide Hopkins, W. B. Schmidt, Jos. A. Amanelli, Jayme Maël, Henry C. Boucher, Paul Capdevielle, E. W. Smith, J. S. Zacharie, A. Ziegler.

Etat de situation de la New Orleans National Bank,

A LA NOUVELLE-ORLEANS.

Dans l'Etat de la Louisiane, à la clôture des affaires, Vendredi, 9 décembre 1892.

ACTIF.

Prêts et escomptes.... $2,307,331 91
Surtirages, garantis et non garantis.... 72,238 60
Bons des Etats Unis pour garantir la circulation.... 50,000 00
Bons des Etats Unis en main.... 1,900 00
Actions, sécurités, etc.... 758,792 75
Dû par des agents de réserve approuvés.... 563,737 55
Dû par d'autres banques nationales.... 61,687 72
Dû par des banques d'Etat et banquiers.... 15,700 13
Maison de banque, meubles et installations.... 96,616 58
Dépenses courantes et taxes payées.... 27,981 27
Primes sur Bons des Etats-Unis.... 51 00
Chèques et autres items comptant.... $782 51
Change pour le Clearing-house.... 209,209 94
Billets d'autres banques.... 22,561 00
Monnaie courante fractionnelle, nickels et cents.... 3,694 54
Espèces.... 404,012 50
Billets légal tender.... 200,000 00 — 962,210 49
Fonds de rédemption au Trésor des Etats-Unis (5 pour cent de circulation).... 2,250 00
Total.... $4,839,841 96

PASSIF.

Capital-action payé.... $200,000 00
Fonds de surplus.... 790,000 00
Profits non divisés.... 174,209 96
Total.... $1,075,109 96
Billets de banques nationales en circulation.... 34,600 00
Dividendes non payés.... 1,800 00
Dépôts individuels sujets à chèque.... $3,317,789 77
Certificats de demande des dépôts.... 3,748 75
Chèques certifiés.... 15,300 00
Chèques du caissier en circulation.... 46,125 00
Dû à d'autres banques nationales.... 190,401 84
Dû aux banques d'Etat et banquiers.... 84,386 65 — 3,743,821 96
Total.... $4,839,841 96

ETAT DE LA LOUISIANE, Paroisse d'Orléans ss.
Moi, William Palfrey, caissier de la banque sus-nommée, jure solennellement que le tableau ci-dessus est correct, au mieux de ma connaissance et de ma croyance.
WILLIAM PALFREY, Caissier.
Souscrit et juré pardevant moi ce 14me jour de décembre 1892.
CHAS. T. SONIAT, Notaire Public.
Correct—Attesté: R. E. CRAIG, CHAS. CHAFFE, C. H. HECK, Directeurs.
16 déc—1f

Mlle M. MARTINET,

Successeur de Mme Goillard.
29....Rue Bourbon....29
Robes et Confections.

Fait savoir à sa clientèle et aux dames en général que la jeune personne qu'elle attendait vient d'arriver de Paris.

Les dames trouveront chez Mlle Martinet les toilettes au dernier goût et à des prix raisonnables.

Elle n'a qu'à se féliciter du patronage dont elle a joui depuis l'ouverture de son salon de modes.

25 déc—1 an dim

FEUILLETON.

No 25 — Commencé le 16 décembre.

Jacques l'Honneur.

—PAR—

Léon Sazie et Georges Grison.

DEUXIEME PARTIE.

[illegible]

IX

LE PERE GRILLON.

(Suite.)

Sa tête blanche reposait, calme, les yeux fermés, sans trace de souffrance, comme dans un profond sommeil, sur le billot de bois qui sert d'oreiller funèbre aux malheureux qu'on dépose là.

Sous la couverture marron numérotée, son corps mutilé par les roues de l'omnibus était soigneusement caché.

L'employé réclama Baptistin, au nom de son maître, et le fit transporter à l'hôtel Bertin....

Cette mort du vieux domestique contraria vivement M. Jarilot dans ses plans.

Cependant elle parut naturelle aux yeux de tous... le cocher affirmant que le vieillard traversait seul la place à ce moment; les attestations des médecins ne permirent pas de faire même la supposition que cette mort était le résultat d'un crime.

—Vraiment! s'écria M. Jarilot, si ce marquis est un coquin, c'est un coquin heureux. Le seul moyen que j'avais de le confondre, de le prendre m'échappe.

En effet, si Baptistin avait reconnu en Miss Kenty sa fille, le marquis n'était autre que Bosco.... le fameux Bosco que l'on recherchait depuis tant d'années!....

Mais maintenant Baptistin, le seul qui pouvait donner au chef de la sûreté des documents certains en retrouvant sa fille, Baptistin n'était plus.

Le marquis restait toujours l'élégant et joyeux marquis Gaston de Montgerbois—l'authentique marquis—comme le prouvaient les parchemins déposés à l'église de la Trinité et à la mairie du neuvième arrondissement,—le fiancé de Mlle Jeanne Bertin!

Le marquis était plus que jamais insaisissable, à l'abri de toute revendication de la loi....

Pour tout autre que le tenace Normand qu'était M. Jarilot, la partie eût semblé perdue....

Mais le chef de la sûreté ne se laissait pas démonter par un échec.

—Tôt ou tard tout se découvre!.... telle était sa maxime.

Il se mit donc à continuer son enquête dans l'affaire du meurtre du banquier Bertin, dont il devait sans plus tarder remettre les pièces au tribunal.

L'affaire Jacques Varlay passerait dans la prochaine session des assises.

Précisément les experts qui avaient vérifié les livres de la banque venaient de les lui remettre avec le résultat de leurs recherches.

Le résultat disait: "Depuis le 21 octobre jusqu'au dernier jour de gérance de Jacques Varlay les livres ne comportent pas la plus petite erreur....

"Seuls les jours précédents accusent un grand déficit, ainsi qu'il est constaté et signé à la feuille de cette date."

M. Jarilot ouvrit le livre au 20 octobre 1880.

Une large raie tirée à l'encre rouge terminait la page.

Il lut:

"Année 1880,—20 octobre......

"Ce jour nous passons à Pertes et profits une somme de 280,000 francs (deux cent quatre-vingt mille francs), total des erreurs constatées à notre préjudice dans le relevé de la caisse de ce jour et des jours précédents, 18 et 19 courant.

"Je dis: font défaut à la caisse 200,000 francs.

"Signé: MAURICE BERTIN,
"caissier principal.

"Vu et reconnu.

"Signé: CLAUDE BERTIN."

M. Jarilot poursuivit sa lecture.

—La journée suivante est signée: Jacques Varlay.... Elle est reconnue exacte par M. Bertin.... toutes celles qui suivent, également.... En effet, Jacques Varlay était un caissier extrêmement habile.... Depuis le 20 octobre 1880, les experts qui viennent de vérifier les livres n'ont pas trouvé une seule erreur..

Le chef de la sûreté poursuivit sa lecture et parcourut tout le rapport.

—Mais, fit-il, en revenant à la page précédente marquée d'une large raie rouge... cette date du 20 octobre 1880 me préoccupe.... J'ai un vague souvenir qu'à cette époque nous eûmes à nous occuper d'une affaire qui fit quelque tapage.... Savignol, qui a une mémoire de livre, me dira cela!

M. Jarilot mit le doigt sur un bouton électrique.

Un instant après Savignol entrait.

—Dites-moi, Savignol, lui demanda le chef de la sûreté, vous qui avez si bonne mémoire, vous souvenez-vous de l'époque à laquelle nous eûmes à nous occuper d'une affaire dans laquelle se trouvait Maurice Bertin?

—C'était, répondit Savignol, au sujet de la fermeture du cercle des Becs-de-Corbin, il me semble.

—Vers quelle époque?

—Il y a bien de cela huit ans, vers la fin de 1880.

—C'est cela, fit M. Jarilot, le 20 octobre 1880.... Voulez-vous prendre le répertoire de cette date.... et le dossier de la fermeture du cercle?

Savignol sortit, il revint au bout d'un moment.

—Je ne me trompais pas, dit-il en entrant. C'est bien cela.... Voilà tout le dossier. Affaire du cercle des Becs-de-Corvin fermeture pour jeux de hasard clandestins....escroqueries.... Voilà les noms de tous les membres.

—Celui de Maurice Bertin s'y trouve?

—M. Bertin était vice-président.

—Qu'a-t-on relevé contre lui?

—Fiche Maurice Bertin, lut Savignol, en feuillant rapidement dans les paperasses: les 16, 17 octobre, Maurice Bertin perd une forte somme d'argent, le 18 soir, il ne peut payer.... Voici la fiche du cercle qui lui accorde encore un jour.... Le 18 soir, il perd encore beaucoup sur parole, il est menacé d'être affiché par ses créanciers; le 19, il paie une partie de ses pertes; le 20, il paie le reste.

—Fort bien.... Dit-on la somme?

—Le total forme deux cent mille francs. C'est le bruit qui s'est fait autour de cette perte qui a motivé la descente de la police et la fermeture du cercle.

—Est-ce tout ce que vous relevez contre Maurice Bertin?

—A cette date, c'est tout.

—Parfait. Veuillez collationner avec moi.... Maurice Bertin perd deux cent mille francs, le 17 et le 18 octobre, il ne les paie pas le 18 soir. C'est que son père lui a refusé de l'argent.... On le menace de l'afficher......

—Mais le 19 et le 20, il règle tout.

—Or, le 19 et le 20 octobre, M. Claude Bertin passe à profits et pertes une somme de deux cent quatre-vingt mille francs qui manque à la caisse de sa banque. Voyez, c'est parfaitement signé.

—C'est juste.... en effet....

—Et le caissier qui a commis une erreur si forte....

—Etait Maurice Bertin.

—Lui-même. Que concluez-vous?

—Qu'il a volé cette somme!

—Poursuivons.... Dans le dossier de l'affaire Varlay à la note qui concerne Maurice Bertin je vois que le 17 décembre dernier, le fils du banquier, au cercle du Tambourin,—dont le baron de Materne est un des membres les plus élégants, dit le chef de la sûreté en souriant à son agent,—a perdu trente mille francs. Ces trente mille francs, il n'a encore pu les payer que deux jours plus tard.

—Le 19 décembre!

—Or, quel jour a été assassiné M. Claude Bertin?

—Le 18 décembre!.....

—C'est-à-dire la veille du paiement de la dette de jeu de son fils.

Les deux hommes se regardèrent.

Ils s'étaient compris.....

Après un court silence, le chef de la sûreté dit à son agent:

—Gardons ceci pour nous.... A quelle heure ferme la banque Bertin?

—A six heures!

—Il en est cinq passées. Mais le directeur actuel, M. de Montgerbois, et son caissier, Maurice Bertin, y restent encore un moment après le départ des employés.... Nous pourrons les voir.... Hâtons nous!....

Il prend son chapeau et se dirigeant vers la porte:

—Vous venez avec moi, Savignol?

—Moi, fit l'agent avec étonnement.... C'est impossible!.... Moi qui dois demeurer pour eux le baron de Materne.... je ne puis vous suivre......chez mes chers amis de plaisir!....

—Pourquoi cela?

—Mais le marquis et M. Bertin vont me reconnaître!

—Bast! répondit le chef de la sûreté. Soyez sans crainte. Ma visite causera à vos deux chers amis un tel plaisir, une surprise si agréable, que dans leur joie ils ne songeront même pas à trouver dans mon agent la plus petite pointe de ressemblance avec cet excellent baron de Materne! Au reste pour plus de sûreté mettez-vous une barbe.... Faites-vous une tête......

Un moment après cet entretien, une voiture emportait M. Jarilot et son agent, pourvu d'une superbe barbiche qui le rendait méconnaissable.

Quand ils arrivèrent à l'hôtel de la rue Laffitte, les employés de la banque Bertin étaient déjà partis. Le marquis et Maurice se trouvaient seuls dans les bureaux; le successeur du vieux Baptistin fermait les persiennes et réparait le désordre des divers meubles mis à la disposition du public.

Comme le chef de la sûreté et Savignol commençait à gravir l'escalier qui mène de la cour de l'hôtel au palier sur lequel s'ouvre la porte de fer,—que nous connaissons,—ils entendirent un grand bruit de pas—pressés, violents, une bousculade.

Une voix nasillarde, cassée, criait, se plaignant à tue-tête:

—Aïe! Aïe! Aïe!

—Je t'ai défendu de mettre les pieds ici, disait une autre voix furieuse.

M. Jarilot et Savignol s'étaient arrêtés dans l'escalier, écoutant le bruit de cette lutte.

—C'est la voix du marquis, dit tout bas l'agent à son chef.

—Chut! écoutons.... Le hasard nous sert.... Nous allons apprendre quelque chose d'intéressant.

—Oui, oui.... défends! continuait la voix lamentable.... Vous me l'avez défendu.. Mais je suis venu pour la petite garantie.

—C'est le père Grillon, fit Savignol.

—Les usuriers dans la maison, répondit M. Jarilot. Déjà!

—Et quelle garantie veux-tu encore?....s'écria une troisième voix,—celle de Maurice Bertin,—quelle garantie!.... Mon beau-frère et moi nous avons signé ton misérable billet! Tu trouves que ce n'est pas assez, que ce n'est pas suffisant!

—Suffisant! Sans doute pour les autres, mais pour moi je voulais la petite garantie de Mme Bertin!

—De ma mère!

—Oui, de votre excellente maman, s'il vous plaît!

—Pourquoi! s'écria le marquis en riant, ne demandes-tu pas aussi celle de M. Bertin!.... on tâcherait de te l'avoir.

—Non, de Mme Bertin, seulement.

—C'est bon, tu l'auras.

Là-dessus la porte se referma violemment.

—Canailles, va! s'écria le père Grillon.

Et il descendit les escaliers d'un pas mal assuré,—ses gros souliers glissaient sur les marches cirées,—tout en marmottant toutes sortes d'imprécations contre ses clients......

M. Jarilot et Savignol se tenaient invisibles, silencieux dans le demi obscur de l'escalier.

Quand le père Grillon passa devant eux ils l'arrêtèrent.

—Au secours! voulut crier le vieil usurier.

[illegible]

voiture nous attend en bas.... montez dedans et attendez-nous!....

—Mon commerce est légal.... essaya de protester l'usurier.... pour mes enfants.... mes petits enfants!....

Il connaissait M. Jarilot, ayant déjà eu plusieurs fois affaire à lui.... Il savait parfaitement qu'il ne pouvait lui échapper.... aussi ne tenta-t-il pas de se défendre.... de s'enfuir......

—Pour mes petits enfants! se contenta-t-il de gémir.... c'est en règle.... c'est loyal......

Il continua à descendre l'escalier, en faisant lourdement résonner ses gros souliers ferrés!......

Quand l'huissier, le successeur de Baptistin, leur ouvrit la porte, Ribi, le chien du vieillard défunt, vint les sentir. M. Jarilot le caressa.

L'animal grogna longuement avec tristesse, et alla se coucher sur le plancher dans un coin, en rond, les yeux tournés vers la porte.....

—Qu'a donc cette pauvre bête? demanda M. Jarilot.

—C'est le chien de Baptistin.... Depuis le malheur qui est arrivé, il est comme ça.... Il vient sentir toutes les personnes qui entrent.

—Il attend son maître.

—Oui, monsieur, et voilà deux jours qu'il n'a rien mangé! Il veut se laisser mourir de faim!

—La pauvre bête!

L'huissier fit alors entrer M. Jarilot et Savignol dans le cabinet de M. Bertin.

Le marquis de Montgerbois occupait le propre fauteuil du banquier assassiné, à sa même place devant le grand bureau.

—Je vous demande pardon, messieurs, dit M. Jarilot, quand l'huissier l'eut annoncé, de venir vous trouver à cette heure si peu tardive, mais je passais près d'ici, et j'en profite pour prier M. Maurice Bertin de me donner un petit renseignement.

—Je suis à vos ordres, répondit le fils du banquier.

[illegible]

Il se leva, et saluant avec sa courtoisie et son élégance habituelles, il quitta le cabinet de M. Bertin.

Pas plus que Maurice, il n'avait reconnu, soupçonné même en l'agent qui accompagnait M. Jarilot le gracieux baron de Materne.

—Monsieur, dit alors le chef de la sûreté en s'adressant au fils du banquier, ce n'est pas un interrogatoire que je vais vous faire subir, c'est un éclaircissement que je vous prie de me donner. Pouvez-vous me dire à quelle date exacte M. Varlay a pris la caisse?

Maurice Bertin consulta un livre et répondit:

—Le 20 octobre 1880.

—Merci, fit M. Jarilot en écrivant sur un petit calepin. M. Varlay vous succédait, je crois?

—Parfaitement!

—Combien de temps avez-vous tenu la caisse?

—Trois jours seulement, du 17 au 20 octobre!

—C'est cela.... Maintenant, permettez-moi de vous poser une seconde question qui est sans grand rapport avec la première, mais qui n'est pas sans importance.... Le 17 décembre de l'année dernière, vous avez perdu au cercle du Tambourin une somme de trente mille francs.... que vous n'avez pu payer que le 19 soir.... c'est-à-dire le soir même de l'enterrement de M. votre père!....

—C'est exact, dit Maurice.... non sans émotion.

—Vous avez payé trente mille francs. Je sais de façon absolument sûre que M. Bertin vous avait refusé tout argent.... Malgré vos prières, malgré celles de Mme votre mère, M. Bertin n'avait rien voulu vous donner; or, vous avez payé le lendemain de sa mort.... D'où vous vient cet argent?....

—Monsieur, répondit Maurice en se levant tout blême, voilà une question qui n'est autre qu'une véritable accusation, et cette accusation est une infamie.

—Ce n'est, monsieur, dit avec calme M. Jarilot, qu'une simple question. [illegible]

la poche de son habit un élégant portefeuille où il puisa quelques papiers.

—Voilà, dit-il, en tendant l'un d'eux à M. Jarilot.

Le chef de la sûreté le parcourut rapidement des yeux.

—C'est un billet de cinquante mille francs à l'ordre de M. Grillon, dit-il. Très bien.... cette pièce m'est nécessaire.... Je la garde par devers moi.... et je vais vous en donner un reçu.

M. Jarilot écrivit vivement quelques mots et remit au fils du banquier le papier qu'il venait de signer.

—Maintenant, dit-il en se levant, il ne nous reste plus qu'à vous saluer.

Il sortit suivi de son agent, laissant Maurice tout inquiet, tout déconcerté....

—Encore un espoir déçu pour Jacques Varlay.... Maurice Bertin est en règle....—L'argent du 17 décembre, c'est le père Grillon qui le lui a fourni.... Voyons maintenant ce que dit l'usurier.

Le père Grillon les attendait, pelotonné, humble, craintif, dans le fond de la voiture.

Jusqu'à la préfecture de police, M. Jarilot ne souffla pas un mot.

Dans son bureau seulement, il commença à questionner le vieil usurier qui ne cessait de gémir.

—Tu as prêté de l'argent à M. Bertin fils?

—Oui, monsieur le commissaire.... mais au taux légal.... je vous jure, au taux le plus légal......

—Oui, je sais comment tu opères.... mais réponds-moi seulement.

—Oui, monsieur le commissaire, répondit le vieux sordide.

—Le billet est-il exact? lui demanda le chef de la sûreté en lui montrant celui qu'il venait de prendre au fils du banquier.

—Il est exact.... Vous voyez, cinq pour cent seulement!

—Je ne te demande pas cela.... C'est le seul emprunt que t'ait fait M. Bertin fils?

—Oui, monsieur le commissaire.

—Tu mens.... Je te fais mettre au cachot, si tu ne me dis pas la vérité.

(A continuer.)